

Distr.: General
31 January 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون
البند ٩ من جدول الأعمال
تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠١٠

إضافة*

المحتويات

الصفحة	الفصل
٣	الأول - المسائل التي تتطلب من الجمعية العامة اتخاذ إجراء بشأنها أو التي يوجه انتباهها إليها
٣	السابع - الجزء العام
٣	ألف - تنفيذ ومتابعة المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة
٣	١ - متابعة المؤتمر الدولي لتمويل التنمية
٤	باء - مسائل التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى
٤	٣ - التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية

* هذا التقرير نسخة أولية لفرع تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتصل بالدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠١٠. وسيصدر التقرير بكامله في الشكل النهائي بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والستون، الملحق رقم ٣ (A/65/3/Rev.1).

وستصدر المقررات التي اتخذها المجلس في الدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠١٠ في الوثيقة E/2010/INF/2/Add.2. وستصدر القرارات والمقررات في شكلها النهائي بوصفها: الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠١٠، الملحق رقم ١ (E/2010/99).



- هـ - التعاون الإقليمي ٥
- طء - المسائل الاجتماعية ومسائل حقوق الإنسان ٥
- ٥ - مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ٥
- ٦ - ٧ - حقوق الإنسان ٦
- ٧ - الثامن - الانتخابات والترشيحات وإقرار الترشيحات والتعيينات ٧
- ٧ - التاسع - المسائل التنظيمية ٧
- ٧ - دال - الدورة الموضوعية المستأنفة ٧

١ - عُقدت الدورة الموضوعية المستأنفة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠١٠ في ٩ أيلول/سبتمبر و ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر و ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر و ١٤ و ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ (الجلسات من ٤٨ إلى ٥٢). ويرد سرد لوقائع الجلسات في المحاضر الموجزة ذات الصلة (E/2010/SR.48 إلى SR.52). وفي ما يلي تلخيص للإجراءات التي اتخذها المجلس في تلك الدورة.

الفصل الأول

المسائل التي تتطلب من الجمعية العامة اتخاذ إجراء بشأنها أو التي يوجه انتباهها إليها

٢ - اتخذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في دورته الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠١٠، مقرا كي تعتمده الجمعية العامة. ويرد أدناه ملخص للمقرر.

توسيع عضوية اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

٣ - أحاط المجلس الاقتصادي والاجتماعي علما، بموجب مقرره ٢٠١٠/٢٦٣، بطلب توسيع عضوية اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين الوارد في المذكرة الشفوية المؤرخة ١٢ تموز/يوليه ٢٠١٠ الموجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة للكونغو لدى الأمم المتحدة (E/2010/103)؛ وأوصى الجمعية العامة بأن تبت، في دورتها الخامسة والستين، في مسألة توسيع عضوية اللجنة التنفيذية من أربع وثمانين دولة إلى خمس وثمانين دولة.

الفصل السابع

الجزء العام

ألف - تنفيذ ومتابعة المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة

١ - متابعة المؤتمر الدولي لتمويل التنمية

٤ - استأنف المجلس نظره في البند ٦ (أ) من جدول الأعمال في جلسته ٥٢ المعقودة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ويرد سرد للمناقشة في المحاضر الموجز ذي الصلة (E/2010/SR.52). ومن أجل نظر المجلس في البند ٦ (أ)، كان معروضا عليه مشروع قرار

معنون ”إنشاء فريق خبراء مخصص للأزمة الاقتصادية والمالية العالمية وتأثيرها في التنمية“ (E/2010/L.37)، مقدم من اليمن، باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٥ - اتخذ المجلس في إطار البند ٦ (أ) من جدول الأعمال المقرر ٢٠١٠/٢٦٤.

إنشاء فريق خبراء مخصص للأزمة الاقتصادية والمالية العالمية وتأثيرها في التنمية

٦ - في الجلسة ٥٢، المعقودة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر، قرر المجلس، عقب بيان أدلى به الرئيس، أن يرجئ مرة أخرى نظره في مشروع القرار المعنون ”إنشاء فريق خبراء مخصص للأزمة الاقتصادية والمالية العالمية وتأثيرها في التنمية“ الوارد في الوثيقة E/2010/L.37، إلى دورته الموضوعية لعام ٢٠١١ (انظر E/2010/SR.52). انظر مقرر المجلس ٢٠١٠/٢٦٤.

باء - مسائل التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى

٣ - التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية

٧ - استأنف المجلس نظره في البند ٧ (ج) من جدول الأعمال في جلسته ٥٢، المعقودة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ويرد سرد للمناقشة في المحضر الموجز ذي الصلة (E/2010/SR.52). ومن أجل نظر المجلس في البند ٧ (ج)، كان معروضا عليه مشروع قرار معنون ”الحاجة إلى تنسيق نظم المعلوماتية في الأمم المتحدة وتحسينها كي يمكن لجميع الدول استخدامها والوصول إليها على النحو الأمثل“ (E/2010/L.44)، مقدم من نائب رئيس المجلس، سومدوت سوبورون (موريشيوس)، بناء على مشاورات غير رسمية.

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٨ - اتخذ المجلس في إطار البند ٧ (ج) القرار ٢٠١٠/٣٨.

الحاجة إلى تنسيق نظم المعلوماتية في الأمم المتحدة وتحسينها كي يمكن لجميع الدول استخدامها والوصول إليها على النحو الأمثل

٩ - في الجلسة ٥٢ المعقودة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر، اعتمد المجلس مشروع القرار (انظر E/2010/SR.52). انظر قرار المجلس ٢٠١٠/٣٨.

١٠ - وفي الجلسة نفسها، وبعد اعتماد مشروع القرار، أدلى ممثل بلجيكا ببيان باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والبلدان المنتسبة إليه).

هاء - التعاون الإقليمي

١١ - استأنف المجلس نظره في البند ١٠ من جدول الأعمال في جلسته ٥٢ المعقودة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ويرد سرد للمناقشة في المحضر الموجز ذي الصلة (E/2010/SR.52). وللنظر في البند ١٠، كان معروضا على المجلس بالإضافة إلى تقرير الأمين العام عن التعاون الإقليمي في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما (E/2010/15/Add.1).

الإجراء الذي اتخذته المجلس

١٢ - اتخذ المجلس في إطار البند ١٠ من جدول الأعمال المقرر ٢٠١٠/٢٦٥.

التعاون الإقليمي في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما

١٣ - في الجلسة ٥٢ المعقودة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر، قرر المجلس، عقب بيان أدلى به الرئيس، أن يرحى مرة أخرى إلى دورته الموضوعية لعام ٢٠١١، نظره في مشروع القرارين المعنونين "رفع قسم القضايا الناشئة والقضايا المتصلة بالتراعات في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا إلى مستوى شعبة وإنشاء لجنة حكومية معنية بالقضايا الناشئة والتنمية في حالات النزاع" و "رفع مركز شؤون المرأة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا إلى مستوى شعبة ومتابعة تنفيذ منهاج عمل بيجين في البلدان العربية بعد خمس عشرة سنة: بيجين + ١٥" الواردين في الفرع باء، من الفصل الأول، من الوثيقة (انظر E/2010/15/Add.1 (E/2010/SR.52).

طاء - المسائل الاجتماعية ومسائل حقوق الإنسان

٥ - مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

١٤ - استأنف المجلس النظر في البند ١٤ (هـ) من جدول الأعمال في جلسته ٥٠ المعقودة في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠. ويرد سرد للمناقشة في المحضر الموجز ذي الصلة (E/2010/SR.50). وللنظر في البند ١٤ (هـ)، كان معروضا على المجلس مشروع مقرر معنون "توسيع عضوية اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين" (E/2010/L.41)، مقدم من الكونغو.

الإجراء الذي اتخذته المجلس

١٥ - اعتمد المجلس، في إطار البند ١٤ (هـ) من جدول الأعمال المقرر ٢٠١٠/٢٦٣.

توسيع عضوية اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

١٦ - أحاط المجلس علما في جلسته ٥٠ المعقودة في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر، عقب بيان أدلى به ممثل الكونغو، بطلب توسيع عضوية اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين الوارد في مذكرة شفوية مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ٢٠١٠ موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة للكونغو لدى الأمم المتحدة (E/2010/103)؛ وأوصى الجمعية العامة بأن تبت، في دورتها الخامسة والستين، في مسألة توسيع عضوية اللجنة التنفيذية من أربع وثمانين دولة إلى خمس وثمانين دولة (انظر E/2010/SR.50). انظر مقرر المجلس ٢٠١٠/٢٦٣.

٧ - حقوق الإنسان

١٧ - استأنف المجلس نظره في البند ١٤ (ز) من جدول الأعمال في جلسته ٥١ المعقودة في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ويرد سرد للمناقشة في المحضر الموجز ذي الصلة (E/2010/SR.51). وللنظر في البند ١٤ (ز)، كان معروضا على المجلس مشروع قرار معنون "تقرير لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية عن دورتها الثانية والأربعين والثالثة والأربعين" (E/2010/L.43) مقدم من رئيس المجلس، بناء على مشاورات غير رسمية.

١٨ - وفي الجلسة نفسها، تلا أمين اللجنة بيانا عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار.

الإجراء الذي اتخذته المجلس

١٩ - اعتمد المجلس في إطار البند ١٤ (هـ) من جدول الأعمال القرار ٢٠١٠/٣٧.

تقرير لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية عن دورتها الثانية والأربعين والثالثة والأربعين

٢٠ - اعتمد المجلس، في جلسته ٥١ المعقودة في ١٤ كانون الأول/ديسمبر، مشروع القرار (انظر E/2010/SR.51). انظر قرار المجلس ٢٠١٠/٣٧.

الفصل الثامن

الانتخابات والترشيحات وإقرار الترشيحات والتعيينات

٢١ - نظر المجلس في مسألة الانتخابات والترشيحات وإقرار الترشيحات والتعيينات في إطار البند ١ من جدول الأعمال (إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى) في دورته الموضوعية المستأنفة. وقد جرى النظر في هذه المسألة في الجلسات ٤٩ و ٥٠ و ٥٢ للمجلس، المعقودة في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر و ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر و ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ويرد سرد لوقائع الجلسات في المحاضر الموجزة ذات الصلة (E/2010/SR.49 و ٥٠ و ٥٢).

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢٢ - اتخذ المجلس، في إطار البند المتعلق بالانتخابات والترشيحات وإقرار الترشيحات والتعيينات، المقررات ٢٠١/٢٠١٠ هاء و ٢٠١/٢٠١٠ واو و ٢٠١/٢٠١٠ زاي.

الفصل التاسع

المسائل التنظيمية

دال - الدورة الموضوعية المستأنفة

٢٣ - عقد المجلس الدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠١٠ في ٩ أيلول/سبتمبر و ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر و ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر وفي ١٤ و ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ (الجلسات ٤٨ إلى ٥٢). ويرد سرد لوقائع الجلسات في المحاضر الموجزة ذات الصلة (E/2010/SR.48 إلى 52).

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢٤ - اعتمد المجلس، في إطار البند ١ من جدول الأعمال، ”إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى“، القرارين ٣٥/٢٠١٠ و ٣٦/٢٠١٠، والمقررين ٢٦١/٢٠١٠ و ٢٦٢/٢٠١٠.

إجراءات انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

٢٥ - قرر المجلس، في جلسته ٤٨ المعقودة في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، عقب بيان أدلى به الرئيس، ما يلي: (أ) أن انتخاب ٤١ عضواً للمجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة سيجري في أقرب وقت ممكن ومع مطلع تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، و (ب) مواصلة مناقشة مسألة فترات العضوية المتداخلة، وذلك للتوصل إلى اتفاق بشأن الطرائق قبل الانتخابات (انظر E/2010/SR.48). انظر مقرر المجلس ٢٠١٠/٢٦١.

إجراءات انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

٢٦ - كان معروضا على المجلس، في الجلسة ٤٩ المعقودة في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، مشروع قرار بعنوان "إجراءات انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (E/2010/L.40)، مقدم من الرئيس، بناء على مشاورات غير رسمية.

٢٧ - اعتمد المجلس، في الجلسة نفسها، مشروع القرار (انظر E/2010/SR.49). انظر قرار المجلس ٢٠١٠/٣٥.

الموضوع المقترح للمناقشة المواضيعية في إطار الجزء الرفيع المستوى من الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠١١

٢٨ - قرر المجلس، في جلسته ٥٠ المعقودة في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، عقب بيان أدلى به رئيس المجلس، أن يكون موضوع المناقشة المواضيعية للدورة الموضوعية لعام ٢٠١١ "الاتجاهات والتحديات العالمية والوطنية الحالية وأثرها على التعليم" (انظر E/2010/SR.50). انظر مقرر المجلس ٢٠١٠/٢٦٢.

عضوية المجلس الاقتصادي والاجتماعي في اللجنة التنظيمية للجنة بناء السلام

٢٩ - كان معروضا على المجلس، في جلسته ٥١ المعقودة في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، مشروع قرار بعنوان "عضوية المجلس الاقتصادي والاجتماعي في اللجنة التنظيمية للجنة بناء السلام" (E/2010/L.42)، مقدم من الرئيس، بناء على مشاورات غير رسمية.

٣٠ - وفي الجلسة نفسها، اعتمد المجلس مشروع القرار (انظر E/2010/SR.51). انظر قرار المجلس ٢٠١٠/٣٦.